

1 Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- **Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** Cartouche EXPRESS
- **Artikelnummer:** 2015
- **Henvises Sikkerhedsdatablad Ref.** 2015 - DK - FDS n°007e
- **Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**
- **Stoffets/præparatets anvendelse**
Refill til udstyr, der opererer på damptrykket af LPG. Brændsel til husholdninger, industri og landbrug.
- **Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
- **Producent/leverandør**
GUILBERT EXPRESS
33, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny
94127 FONTENAY SOUS BOIS Cedex
www.express-fds.fr
- **For yderligere information:** info@express.fr
- **Nødtelefon:**
+33/825 800 251
+ 82 12 12 12

2 Fareidentifikation

- **Klassificering af stoffet eller blandingen**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**



GHS02 flamme

Flam. Gas 1 H220 Yderst brandfarlig gas.



GHS04 gasflaske

Press. Gas H280 Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.

- **Klassificering i henhold til Rådets direktiv 67/548/EØF eller direktiv 1999/45/EF**



F+; Yderst brandfarlig

R12: Yderst brandfarlig.

- **Oplysning om særlige farer for menneske og miljø:**
Produktet er mærkningspligtigt i henhold til beregningsmetoden i "EF's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave.
- **Klassificeringssystem:**
Klassificeringen stemmer overens med de aktuelle EF-lister, men er dog suppleret med oplysninger fra faglitteratur og med firmaoplysninger.

- **Mærkningsselementer**

- **Mærkning efter EØF-direktiver:**

Produktet er klassificeret og mærket i overensstemmelse med EF-direktiverne/regulativet for farlige stoffer.

- **Bogstavkode og farebetegnelse for produktet:**



F+ Yderst brandfarlig

- **R-sætninger:**

12 Yderst brandfarlig.

- **S-sætninger:**

2 Opbevares utilgængeligt for børn.

Sikkerhedsdatablad

ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 01.03.2011

Revision: 01.03.2011

Handelsnavn: Cartouche EXPRESS

(Fortsat fra side 1)

46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.













51 Må kun bruges på steder med god ventilation.

- **Andre farer**
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.

3 Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **Kemisk betegnelse: Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

· Farlige indholdsstoffer:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butan  F+ R12  Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280	25-50%
CAS: 115-07-1 EINECS: 204-062-1	propen  F+ R12  Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan  F+ R12  Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280	10-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	isobutan (indhold $\geq 0,1$ % butadin (203-450-8))  F+ R12  Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280	10-25%

- **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvisninger fremgår af kapitel 16.

4 Førstehjælpsforanstaltninger

- **Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
- **Efter indånding:** Tilførsel af frisk luft, i tilfælde af symptomer skal der søges læge.
- **Efter hudkontakt:** Almindeligvis virker produktet ikke irriterende på huden.
- **Efter øjenkontakt:** Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.
- **Efter indtagelse:** Søg læge, hvis problemerne er vedvarende.
- **Oplysninger til lægen:**
- **Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

5 Brandbekæmpelse

- **Slukningsmidler**
- **Egnede slukningsmidler:**
CO₂, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.
- **Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde:** Vand i fuld stråle.
- **Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**
Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Anvisninger for brandmandskab**
- **Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.
- **Yderligere oplysninger**
Afkøl de truede beholdere med vandspraystråle.

(Fortsættes på side 3)

Sikkerhedsdatablad

ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 01.03.2011

Revision: 01.03.2011

Handelsnavn: Cartouche EXPRESS

(Fortsat fra side 2)

Forurenet slukningsvand opsamles separat, det må ikke komme i kloakken.

6 Forholdsregler over for udslip ved uheld

- **Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**
Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.
- **Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.
- **Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:** Sørg for tilstrækkelig udluftning.
- **Henvisning til andre punkter**
Information om sikker håndtering se kapitel 7.
Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.
Informationer om borskaffelse se kapitel 13.

7 Håndtering og opbevaring

- **Håndtering:**
- **Forholdsregler for sikker håndtering**
Beskyttes mod varme og direkte sollys.
Beholdere skal åbnes og håndteres med forsigtighed.
- **Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:**
Hold antændelige kilder borte – ingen rygning.
Træf forholdsregler mod elektrostatiske opladninger.
- **Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Opbevares på et køligt sted.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.
- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:**
Hold beholderen tætsluttende lukket.
Luk ikke beholderen gastæt.
Opbevares køligt og tørt i tætsluttende beholdere.
Beskyttes mod varme og direkte sollys.
- **Anbefalet opbevaringstemperatur:** Storage temperature : Room temperature
- **Særlige anvendelser** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

8 Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

- **Yderligere anvisninger vedrørende udformning af tekniske anlæg:**
Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.

- **Kontrolparametre**

- **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

106-97-8 butan	
GV	1200 mg/m ³ , 500 ppm
115-07-1 propen	
GV	172 mg/m ³ , 100 ppm
74-98-6 propan	
GV	1800 mg/m ³ , 1000 ppm

- **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

- **Eksponeringskontrol**
- **Personlige værnemidler:**
- **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**
Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.

(Fortsættes på side 4)

Sikkerhedsdatablad

ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 01.03.2011

Revision: 01.03.2011

Handelsnavn: Cartouche EXPRESS

(Fortsat fra side 3)

- **Åndedrætsværn:**



Åndedrætsværn anbefales.

- **Håndbeskyttelse:**

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

- **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

- **Handskematerialets gennemtrængningstid**

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

- **Øjenbeskyttelse:**



Tætsluttende beskyttelsesbriller

- **Kropsbeskyttelse:** Arbejdsbeskyttelsesdragt

9 Fysisk-kemiske egenskaber

- **Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

- **Generelle oplysninger**

- **Udseende:**

Form: Komprimeret, flydende gas

Farve: Farveløs

- **Lugt:** Karakteristisk

- **Lugttærskel:** Ikke bestemt.

- **pH-værdi:** Ikke bestemt.

- **Tilstandsændring**

Smeltepunkt/smelteområde 0°C

Kogepunkt/kogeområde -47°C

- **Flammepunkt:** -100°C

- **Antændelighed (fast, i luftform):** Ikke bestemt.

- **Antændelsepunkt:** 365°C

- **Nedbrydningstemperatur:** Ikke bestemt.

- **Selvantændelighed:** Produktet er ikke selvantændeligt.

- **Eksplodingsfare:** Produktet er ikke eksplosivt, der kan dog dannes eksplosive damp-/luftblandinger.

- **Eksplisionsgrænser:**

Nedre: 1,5 Vol %

Øvre: 11,1 Vol %

- **Damptryk ved 20°C:** 8300 hPa

- **Densitet ved 20°C:** 0,59 g/cm³

(Fortsættes på side 5)

Sikkerhedsdatablad
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 01.03.2011

Revision: 01.03.2011

Handelsnavn: Cartouche EXPRESS

(Fortsat fra side 4)

· Relativ densitet	Ikke bestemt.
· Damptæthed	Ikke bestemt.
· Fordampningshastighed	Ikke relevant.
· Opløselighed i/blandbarhed med vand:	Ikke eller kun lidt blandbar.
· Fordeleingskoefficient (n-octanol/vand):	Ikke bestemt.
· Viskositet:	
dynamisk:	Ikke bestemt.
kinematisk:	Ikke bestemt.
· Opløsningsmiddelindhold:	
Organiske opløsningsmidler:	55,0 %
· Andre oplysninger	Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

10 Stabilitet og reaktivitet

- **Reaktivitet**
- **Kemisk stabilitet**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **Risiko for farlige reaktioner** Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- **Forhold, der skal undgås** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Materialer, der skal undgås:**
 - Stærke baser
 - Oxidationsmidler
- **Farlige nedbrydningsprodukter:** Carbonmonoxid og carbondioxid

11 Toksikologiske oplysninger

- **Oplysninger om toksikologiske virkninger**
- **Akut toksicitet:**
- **Primær irritationsvirkning:**
- **på huden:**
 - Ingen lokalirriterende virkning.
 - Risiko for forfrysninger
- **på øjet:** Virker lokalirriterende
- **Sensibilisering:** Der er ikke kendskab til nogen sensibiliserende virkning.

12 Miljøoplysninger

- **Toksicitet**
- **Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Persistens og nedbrydelighed** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Adfærd i miljøomgivelser:**
- **Bioakkumuleringspotentiale** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Mobilitet i jord** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:** Almindeligvis ikke vandskadelig.
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.
- **Andre negative virkninger** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

DK

(Fortsættes på side 6)

Sikkerhedsdatablad

ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 01.03.2011

Revision: 01.03.2011

Handelsnavn: *Cartouche EXPRESS*

(Fortsat fra side 5)

13 Forhold vedrørende bortskaffelse

- **Metoder til affaldsbehandling**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.
- **Urensede emballager:**
- **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.

14 Transportoplysninger

- **Transport ad landvejen ADR/RID og GGVSEB (grænseoverskridende/indland):**



- **ADR/RID-GGVSEB klasse:** 2 5F Gasser
- **UN-nummer:** 2037
- **Faremærkat:** 2.1
- **UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):** 2037 BEHOLDERE, SMÅ, INDEHOLDENDE GAS (GASPATRONER)
- **Tunnelrestriktionskode** D

- **Søtransport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-klasse** 2
- **UN-nummer:** 2037
- **Mærkat** 2.1
- **EMS-nummer:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Nej
- **Korrekt teknisk navn:** RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

- **Lufttransport ICAO-TI og IATA-DGR:**



- **UN/ID-nummer:** 2037
- **Mærkat** 2.1
- **Korrekt teknisk navn:** RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

- **UN "Model Regulation":** UN2037, BEHOLDERE, SMÅ, INDEHOLDENDE GAS (GASPATRONER), 2.1
- **Særlige forsigtighedsregler for brugeren Advarsel:** Gasser
- **Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden** Ikke relevant.

15 Oplysninger om regulering

- **Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

DK

(Fortsættes på side 7)

Sikkerhedsdatablad
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 01.03.2011

Revision: 01.03.2011

Handelsnavn: Cartouche EXPRESS

(Fortsat fra side 6)

16 Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktets egenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

· Risikoangivelser

H220 Yderst brandfarlig gas.

H280 Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.

R12 Yderst brandfarlig.

· Forkortelser og akronymer:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

· * Dataene ændret i forhold til tidligere version

DK